

ໃຫ້ສໍາເນົາຝຣີຫນຶ່ງສະບັບ ເຊິ່ງມີໃບສະໝັກຂໍ
ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ, ນະໂຍບາຍ
ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ, ສັງລວມພາສາ
ທົ່ວໄປ, ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງການອອກໃບບິນ
ແລະ ການເກັບເງິນທີ່ເປັນພາສາອັງກິດ, ສະເປນ,
ແລະ ພາສາອື່ນທີ່ໄດ້ຕາມຕົ້ນຂໍ ຊຶ່ງໄດ້
ອະທິບາຍຢູ່ໃນນະໂຍບາຍຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອ
ດ້ານການເງິນໂດຍ:

- ຕິດຕໍ່ຫາພະແນກດ້ອນຮັບ/ລົງທະບຽນ
- ໂທ 281.243.1073 ຫຼື
281.243.1000, ກົດ 9
- ຂໍໃບສະໝັກທາງໄປສະນີ:
Attn: Financial Assistance
16906 Southwest Freeway
Sugar Land, Texas 77479
- ດາວໂຫຼດໃບສະໝັກຈາກເວັບ ໄຊຂອງ
Hermann Surgical Hospital First Colony website:
[http://www.memorialhermannfirstcolony.com/
financial-assistance-program/](http://www.memorialhermannfirstcolony.com/financial-assistance-program/)

**Memorial Hermann Surgical Hospital
First Colony**
ເພື່ອເບິ່ງວ່າທ່ານມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມໄດ້
ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ, Medicaid,
Medicare, ຫຼື ໂປຣແກຣມອື່ນໆ, ແລະ ໃຫ້
ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການສະໝັກຢ່າງເປັນ
ຄວາມລັບຝຣີ, ຕິດຕໍ່ຫາ:

ບໍລິການທຸລະກິດຄົນເຈັບ
Attention: Financial Assistance
16906 Southwest Freeway
Sugar Land, Texas 77479

ເບີໂທລະສັບ: 281.243.1073 ຫຼື
281.243.1000, ກົດ 9

ວັນສຸກ: 8 ໂມງເຊົ້າ - 5 ໂມງແລງ
ວັນຈັນ - ວັນພະຫັດ: 8 ໂມງເຊົ້າ - 7 ໂມງແລງ

ວັນທີຕີພິມ: 1 ຕຸລາ, 2018

ສັງລວມການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານການເງິນໃຫ້ຄົນເຈັບ ສັງລວມພາສາທົ່ວໄປ



- ຕອບຄໍາຖາມສໍາຄັນ:
- ມີບໍລິການຫຍັງແດ່?
 - ຂ້ອຍສະໝັກຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອໄດ້ແນວໃດ?
 - ແມ່ນໃຜແດ່ມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມໄດ້ຮັບ
ການຊ່ວຍເຫຼືອ?
 - ຂີດຈໍາກັດຂອງລາຍໄດ້ແມ່ນເທົ່າໃດ?
 - ຈະເປັນແນວໃດຖ້າລາຍໄດ້ຂອງຂ້ອຍບໍ່ໄດ້
ຕາມຂີດຈໍາກັດ?
 - ຂ້ອຍສາມາດເອົາໃບສະໝັກໄດ້ຈາກໃສ?

ນະໂຍບາຍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ (FAP)

Memorial Hermann Surgical Hospital First Colony ສະເໜີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນໃຫ້ຄົນເຈັບທີ່ມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມ ໂດຍອີງໃສ່ລາຍໄດ້, ຈຳນວນຄົນໃນຄອບຄົວ ແລະ ລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຮັຖບານກາງ (Federal Poverty Level) ຫຼື ກໍລະນີທີ່ໄດ້ຮັບສ່ວນຫລຸດເຕັມສ່ວນ ຫຼື ການເບິ່ງແຍງທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານການແພດຢູ່ໃນໂຮງໝໍ ຄົນເຈັບທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຕ້ອງສະໝັກຂໍໂບຣເກຣມ ທີ່ໄດ້ສັງລວມຢູ່ໃນເອກະສານນີ້.

ການບໍລິການຫຍັງແດ່ທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ?

ນະໂຍບາຍຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ (FAP) ທີ່ຄຸ້ມຄອງການບໍລິການໃນກໍລະນີສຸກເສີນ ແລະ ການບໍລິການທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນດ້ານການແພດທີ່ມີໃຫ້ຢູ່ Memorial Hermann Surgical Hospital First Colony.

ນະໂຍບາຍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນບໍ່ໄດ້ຄຸ້ມຄອງ: ຂັ້ນຕອນເສີມຄວາມງາມ, ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ຈັດຫາໂດຍ ແພດ ແລະ ຜູ້ຈັດຫາອື່ນໆທີ່ປັບປົວທ່ານຢູ່ Memorial Hermann Surgical Hospital First Colony ແຕ່ວ່າບໍ່ແມ່ນລູກຈ້າງຂອງໂຮງໝໍ, ຫຼື ຜູ້ຈັດຫາທີ່ເປັນຜູ້ອອກໃບບິນແຍກອອກຈາກໂຮງໝໍສຳລັບຄ່າບໍລິການຂອງພວກເຂົາ.

ວິທີສະໝັກ:

ນະໂຍບາຍຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ (Financial Assistance Policy) ແລະ ໃບສະໝັກສາມາດໄປເອົາໄດ້ດ້ວຍຕົນເອງ, ທາງອີເມວ, ຈາກທາງໂທລະສັບ ແລະ ຈາກເວັບໄຊຂອງ Memorial Hermann Surgical Hospital First Colony. ຕອບຕາມໃບສະໝັກໃຫ້ສຳເລັດ, ປະກອບເອກະສານທີ່ຕ້ອງການ ແລະ ສົ່ງໄປຫາພະແນກຕ້ອນຮັບ/ລົງທະບຽນຂອງໂຮງໝໍ (Hospital Admission/Registration Department) ຫຼື ສົ່ງໄປຫາທີ່ຢູ່ທີ່ຢູ່ດ້ານຫຼັງຂອງແຜ່ນພິບສະບັບນີ້.

ຂີດຈຳກັດຂອງລາຍໄດ້

ໜຶ່ງໃນປັດໃຈທີ່ເໝາະສົມແມ່ນລາຍໄດ້ຊຶ່ງອີງໃສ່ຕາຕະລາງລຸ່ມນີ້:

ຄຸ້ມສຳລັບຄົນທຸກຍາກ 2019	
ບຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນຄອບຄົວ/ຄົວເຮືອນ	ລາຍໄດ້ຕໍ່ປີ
1	\$ 12,490
2	\$ 16,910
3	\$ 21,330
4	\$ 25,750
5	\$ 30,170
6	\$ 34,590
7	\$ 39,010
8	\$ 43,430

ສຳລັບຄອບຄົວ/ຄົວເຮືອນ ທີ່ມີຫຼາຍກວ່າ 8 ຄົນ: ເພີ່ມໃສ່ \$4,420 ໃຫ້ແຕ່ລະຄົນທີ່ເພີ່ມເຂົ້າມາ.

ແມ່ນໃຜແດ່ມີຄຸນສົມບັດເໝາະສົມໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ?

ຈຳນວນເງິນທີ່ຂ້າຈາກການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ ແມ່ນອີງໃສ່ລາຍໄດ້ຂອງທ່ານ, ຈຳນວນຂອງຄົນໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານ ແລະ ລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຮັຖບານກາງ (Federal Poverty Level). ຄົນເຈັບທີ່ມີລາຍໄດ້ຢູ່ໃນຄອບຄົວ 200% ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຮັຖບານກາງ ຫຼື ໜ້ອຍກວ່ານັ້ນ ອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບສ່ວນຫຼຸດ 100%. ຄົນເຈັບທີ່ມີລາຍໄດ້ຢູ່ໃນຄອບຄົວຫຼາຍກວ່າ 200% ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຮັຖບານກາງ ອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບສ່ວນຫຼຸດ.

ເບິ່ງຂໍ້ມູນລະອຽດໃນນະໂຍບາຍທີ່:

<http://memorialhermannfirstcolony.com/financial-assistance-program>

ຄົນເຈັບທີ່ເໝາະສົມຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈະບໍ່ຖືກໄລ່ເງິນເພີ່ມໃນກໍລະນີສຸກເສີນ ຫຼື ການເບິ່ງແຍງທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ານການແພດອື່ນໆ ເກີນກວ່າຈຳນວນເງິນທີ່ອອກບິນ (AGB, Amounts Generally Billed) ໃຫ້ຄົນເຈັບຜູ້ມີປະກັນໄພເຖົ້ານັ້ນ.

ແບບຮູບຖ່າຍຕິດບັດປະຈຳຕົວຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນສາມາດຍອມຮັບໄດ້ໃນການພິສູດຄວາມເປັນຕົວຕົນຂອງທ່ານ:

- ໃບຂັບຂີ່ທີ່ລັດອອກໃຫ້ ຫຼື ບັດປະຈຳຕົວ
- ບັດປະຈຳຕົວນັກຮຽນ
- ຫນັງສືຜ່ານແດນ (ສະຫະລັດອາເມລິກາ ຫຼື ຄົນຕ່າງປະເທດ)
- ເອກະສານຄົນອົບພະຍົບໃນສະຫະລັດອາເມລິກາ
- ບັດປະຈຳຕົວທີ່ອອກໃຫ້ໂດຍກົງສູນຕ່າງປະເທດ
- ບັດເຄຣດິດ (ມີຮູບຕິດ)